

Title (en)  
Valve and portable permanently pressurized fire extinguisher provided with such a valve

Title (de)  
Ventil und mit einem solchen Ventil ausgerüsteter tragbarer Dauerdruckfeuerlöscher

Title (fr)  
Robinet et extincteur portable à pression permanente équipé d'un tel robinet

Publication  
**EP 1000635 A1 20000517 (FR)**

Application  
**EP 99420226 A 19991110**

Priority  
FR 9814371 A 19981112

Abstract (en)  
The valve consists of a housing (12) for mounting on the extinguisher reservoir (2), containing a movable shutter (16) which opens by moving axially away from the reservoir after the removal of a locking member (34) that holds it in its closed position. The shutter slides in a bore (18) in the valve housing which has an outlet (30) for the extinguishing substance and a seat (20) for the shutter, while a spring (54) moves the shutter away from the seat and opens the outlet when the locking member is removed.

Abstract (fr)  
Ce robinet (10) pour extincteur portable à pression permanente comprend un corps (12) prévu pour être monté sur l'orifice (2a) d'un réservoir (2) de fluide de traitement d'incendie et un clapet (16) mobile en translation à l'intérieur d'un alésage (18), entre une position d'ouverture et une position de fermeture du robinet (10). Le clapet (16) est prévu pour passer de la position de fermeture à la position d'ouverture du robinet par un mouvement de translation (X-X) dans un sens d'éloignement par rapport au réservoir (2). Un organe amovible (34) de verrouillage du clapet (16) en position de fermeture du robinet (10) est prévu pour s'opposer au mouvement de translation (X-X') du clapet (16) dans le sens d'éloignement par rapport au réservoir. <IMAGE>

IPC 1-7  
**A62C 13/64**

IPC 8 full level  
**A62C 13/64** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**A62C 13/64** (2013.01)

Citation (applicant)  

- FR 2741811 A1 19970606 - SNC S2E SERVICES [FR]
- DE 4225997 A1 19940210 - TOTAL FEUERSCHUTZ GMBH [DE]

Citation (search report)  

- [A] DE 4225997 A1 19940210 - TOTAL FEUERSCHUTZ GMBH [DE]
- [A] EP 0867204 A1 19980930 - GLORIA WERKE SCHULTE H KG [DE]
- [A] FR 2505970 A1 19821119 - SICLI [FR]
- [A] DE 2659113 A1 19780706 - HAHN METALLBAU GMBH
- [A] US 3719231 A 19730306 - HAGGARD K

Citation (examination)  
DE 29515505 U1 19951130 - TOTAL FEUERSCHUTZ GMBH [DE]

Cited by  
CN102145217A; EP1510235A1; CN102614609A; ES2214926A1; EP1302710A3

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1000635 A1 20000517**; FR 2785817 A1 20000519; FR 2785817 B1 20010126

DOCDB simple family (application)  
**EP 99420226 A 19991110**; FR 9814371 A 19981112